



## A Santa Sé

---

***MENSAGEM DO PAPA BENTO XVI  
AO CARDEAL ANGELO SODANO  
POR OCASIÃO DA CERIMÓNIA DE DESPEDIDA  
DO CARGO DE SECRETÁRIO DE ESTADO***

*Ao venerado Irmão Senhor Cardeal ANGELO SODANO  
Decano do Colégio Cardinalício*

No mês de Setembro de 2002, ao aproximar-se do cumprimento do Seu 75º aniversário de nascimento, venerado e querido Irmão, o meu saudoso Predecessor, o Servo de Deus João Paulo II, pediu-lhe que continuasse no cargo de seu primeiro Colaborador, ao qual o chamara anteriormente como Pró-Secretário de Estado, a 1 de Dezembro de 1990, e sucessivamente, a 29 de Junho de 1991, como Secretário de Estado.

Quando o Senhor quis que coubesse a mim assumir o mandato de supremo Pastor do Povo de Deus, considerei ser oportuno pedir-lhe, Senhor Cardeal, que prosseguisse o cargo de me prestar a sua ajuda como meu directo Colaborador, partilhando as solitudes quotidianas pelo governo da Igreja universal, e por isto o confirmei no cargo de Secretário de Estado, tarefa que Vossa Eminência cumpriu com generosa dedicação e competência até hoje. Como tive ocasião de comunicar a 24 de Junho passado, hoje, 15 de Setembro, sucede-lhe no mesmo cargo o Eminentíssimo Senhor Cardeal Tarcisio Bertone, até agora Arcebispo de Génova.

Numa circunstância tão significativa sinto a necessidade de lhe renovar o mais profundo agradecimento pela fidelidade, pela competência iluminada, pela dedicação e pelo amor com que trabalhou pelo bem da Igreja, ao lado dos diversos Sucessores do apóstolo Pedro. Penso nas várias etapas do longo e intenso serviço por Vossa Eminência prestado à Sé Apostólica desde 1961, sob o Pontificado do Beato João XXIII: primeiro nas Representações Pontifícias no Equador, no Uruguay e no Chile e, em seguida, no Pontifício Conselho para os Assuntos Públicos da Igreja. Por fim, tendo sido nomeado Núncio Apostólico no Chile, depois de anos de não fácil mas prudente e corajosa acção diplomática e pastoral naquela querida nação, Vossa Eminência

foi chamado de novo para o Vaticano como Secretário do Conselho para os Assuntos Públicos da Igreja, que entretanto assumiu o nome de Secção para as Relações com os Estados da Secretaria de Estado. No final de 1990, com a elevação ao grau mais alto da Secretaria de Estado, a sua colaboração ao lado do meu inesquecível Predecessor tornou-se mais estreita e empenhativa por mais de três lustros até quando ele, o amado João Paulo II, nos deixou a 2 de Abril do ano passado. Sucessivamente, nestes primeiros meses de Pontificado, também eu pude apreciar pessoalmente os dotes do seu ânimo de Pastor totalmente dedicado ao serviço da Sé Apostólica.

Estou-lhe particularmente grato pela dedicação com a qual seguiu o trabalho quotidiano da Secretaria de Estado e das Representações Pontifícias nos vários países do mundo, assim como a solicitude demonstrada para com todo o pessoal.

No momento em que Vossa Eminência entrega ao Seu Sucessor esta responsabilidade, além de lhe expressar os meus gratos sentimentos, faço-me intérprete também dos sentimentos de todos os que ao longo dos anos o conheceram e admiraram o bom senso, a sabedoria prudente e o zelo denodado com que, sem poupar energias, desempenhou a sua missão, tendo em conta unicamente o bem supremo da Igreja. A Santa Sé continuará a beneficiar também no futuro do seu contributo, e disto também lhe estou grato, porque Vossa Eminência com igual entusiasmo e generosidade trabalhará no importante cargo de Decano do Colégio Cardinalício e como membro de diversos Dicastérios da Cúria Romana e do Governatorato do Estado da Cidade do Vaticano. O Senhor, a quem confio todos os desejos do seu ânimo sacerdotal, lhe seja de conforto e o ampare nos anos vindouros, dando-lhe saúde física e infundindo no seu coração alegria e serenidade. Vigie sobre Vossa Eminência de modo totalmente especial a Bem-Aventurada Virgem Maria, Mãe da Igreja e Rainha dos Anjos. Acompanhe-a também a constante certeza da minha estima e do meu afecto, enquanto, como votos de abundantes recompensas divinas e penhor da minha proximidade fraterna, lhe concedo de coração a Bênção Apostólica, que de bom grado faço extensiva a todo o pessoal da Secretaria de Estado e às outras pessoas que lhe são queridas.

*Castel Gandolfo, 15 de Setembro de 2006, segundo ano do meu Pontificado.*

**PAPA BENTO XVI**

© Copyright 2006 - Libreria Editrice Vaticana